

# JEREMIAS 40 vs 1

Much of what Jeremiah wrote was current history when he lived in 600BC; nonetheless... a closer look at what he recorded serves a dual purpose not only speaking to faithless Judah and Jerusalem and lessons that caused the LORD to send them to Babylonian captivity; but also as a reminder to the faithful in both HOUSES **Israel** and **Judah** and to each of us... what to expect wherever we go throughout history, until Messiah comes to rule with a rod of iron.



Mucho de lo que Jeremiah escribió era historia actual cuando vivió en el año 600ac; no obstante... una mirada más cercana a lo que registró tiene un doble propósito, no solo hablarle a Judá y Jerusalén sin fe y las lecciones que hicieron que el Señor los enviara al cautiverio de Babilonia; pero también como un recordatorio para los fieles en las CASAS **Israel** y **Judá** y para cada uno de nosotros... qué esperar donde quiera que vayamos a lo largo de la historia, hasta que el Mesías llegue a gobernar con una vara de hierro.

**<sup>1</sup> The word of the LORD came to Jeremiah, after Nebuzaradan, the commander-in-chief released him from Ramah, when he was taken bound in chains among all the captives of Jerusalem and Judah, who were taken captive to Babylon.**

**<sup>1</sup> La palabra del SEÑOR llegó a Jeremías, después de Nabuzaradán, el comandante en jefe lo liberó de Ramá, cuando fue llevado atado con cadenas entre todos los cautivos de Jerusalén y Judá, que fueron llevados cautivos a Babilonia.**

**<sup>2</sup> And the commander-in-chief took Jeremiah, and said to him,**

**<sup>2</sup> Y el comandante en jefe tomó a Jeremías y le dijo:**

**The LORD your God spoke doom on this place.**

**el SEÑOR tu Dios habló fatal en este lugar.**

**<sup>3</sup> Now the LORD has done according as He said: because your people sinned against the LORD,**

**<sup>3</sup> Ahora el SEÑOR ha hecho lo que dijo: porque tu pueblo pecó contra el SEÑOR,**

**and have not listened to His voice; so this has happened to you.**

**y no ha escuchado su voz; así que esto te ha pasado.**

**<sup>4</sup> Well now, Indeed this day, I release you from the chains on your hands. If it seems good to you to come with me to Babylon, come; and I will take good care of you: but if you prefer not to come with me to Babylon, never mind: look, all the land is open to you: go wherever it seems good and right for you.**

**<sup>4</sup> Bueno, ahora, de hecho, este día, te libero de las cadenas en tus manos. Si te parece bien venir conmigo a Babilonia, ven; y te cuidaré bien: pero si prefieres no venir conmigo a Babilonia, no importa: mira, toda la tierra está abierta para ti: ve a donde te parezca bueno y adecuado para ti.**

**<sup>5</sup> Now while Jeremiah had not yet gone, he said, Go back to Gedaliah son of Ahikam, grandson of Shaphan, whom the king of Babylon made governor over the cities of Judah,**

**<sup>5</sup> Ahora bien, mientras Jeremías aún no se había ido, dijo: Vuelve con Gedalías, hijo de Ahikam, nieto de Safán, a quien el rey de Babilonia hizo gobernador de las ciudades de Judá,**

# JEREMIAS 40 vs 1

and remain with him among the people: or go wherever it seems right for you to go.

So the commander-in-chief gave him supplies and money, and let him go.

<sup>6</sup>Then Jeremiah went to Gedaliah son of Ahikam, to Mizpah; and stayed with him among the people who were left in the land.

<sup>7</sup>Now when all the leaders of the Jewish forces who were in the country, heard that the king of Babylon appointed Gedaliah son of Ahikam, governor of the land,

in charge of destitute men, women and children -- the poor of the land, who were not taken captive to Babylon;

<sup>8</sup>then they came to Gedaliah at Mizpah, there was Ishmael son of Nethaniah, Johanan and Jonathan the sons of Kareah, Seraiah son of Tanhumeth, the sons of Ephai from Netopha, and Jezaniah son of a man from Maakah.

<sup>9</sup>And Gedaliah son of Ahikam, grandson of Shaphan pledged to them and to those with them, saying, Do not fear serving the Chaldeans: remain in the land, and serve the king of Babylon, and all will go well with you.

<sup>10</sup>For me, indeed, I will remain at Mizpah, to serve the Chaldeans, who will soon come to us: but you can gather wine, summer fruits, and oil, and store them in your containers, and remain in any town that you want to occupy.

<sup>11</sup>When all the Jews in Moab, Ammon, and in **Edom**, and other places, heard that the king of Babylon left a remnant of **Judah**, and appointed over them Gedaliah son of Ahikam, grandson of Shaphan;

y quédate con él entre la gente: o ve donde parezca. adecuado para que te vayas.

Entonces el comandante en jefe le dio suministros y dinero, y lo dejó ir.

<sup>6</sup> se fue entonces Jeremías a Gedalías, hijo de Ahicam, a Mizpa; y se quedó con él entre las personas que quedaron en la tierra.

<sup>7</sup> Ahora, cuando todos los líderes de las fuerzas judías que estaban en el país, escucharon que el rey de Babilonia nombró a Gedalías, hijo de Ahicam, para gobernador de la tierra,

que le había encomendado los hombres, mujeres y niños indigentes -- los pobres de la tierra, quienes no fueron llevados cautivos a Babilonia;

<sup>8</sup> Luego llegaron a Gedalías en Mizpa, estaban Ismael, hijo de Netanías, Johanan y Jonatán, hijos de Carea, Seraías, hijo de Tanhumet, los hijos de Efai, de Netofatita, y Jezanías, hijo de un hombre de Maacá.

<sup>9</sup> Y Gedalías, hijo de Ahikam, nieto de Safán, se comprometió con ellos y con los que estaban con ellos, diciendo: No temas servir a los caldeos: permanece en la tierra y sirve al rey de Babilonia, y todo te irá bien.

<sup>10</sup> Para mí, he aquí, que yo habito en Mizpa, para tratar con los caldeos, que pronto vendrán a nosotros; pero tú toma el vino, los frutos de vean y el aceite, ponédlos en almacenes y quedaos en tus ciudades que habéis tomado querer ocupar.

<sup>11</sup> Cuando todos los judíos en Moab, Ammón, y en **Edom**, y en otros lugares, oyeron que el rey de Babilonia dejó un remanente de **Judá**, y nombró sobre ellos a Gedalías, hijo de Ahicam, nieto de Safán;

<sup>12</sup> then others who were taken away, returned to the land of Judah, to Gedaliah, at Mizpah, and they also gathered up large amounts of wine and summer fruits.

<sup>13</sup> Likewise Johanan son of Kareah, and all the leaders of the Jewish forces who were in the country, came to Gedaliah at Mizpah,

<sup>14</sup> and they asked him, Are you men aware that Baalis king of those in Ammon sent Ishmael son of Nethaniah to kill you? But Gedaliah son of Ahikam did not believe them.

<sup>15</sup> Then Johanan the son of Kareah spoke in private to Gedaliah at Mizpah saying, Please let me go, and I will kill Ishmael son of Nethaniah; no one needs to know about it. Why should he murder you, that would only scatter all the Jews who have rallied around you, and would ruin the remnant left in Judah.

<sup>16</sup> But Gedaliah son of Ahikam said to Johanan son of Kareah, No! You must not do that: for you speak falsely of Ishmael.

<sup>12</sup> y luego otros que fueron llevados, regresaron a la tierra de Judá, a Gedalías, en Mizpa, y también juntaron grandes cantidades de vino y frutas de verano.

<sup>13</sup> De la misma manera, Johanán, hijo de Carea, y todos los líderes de las fuerzas judías que estaban en el país, vinieron a Gedalías en Mizpa,

<sup>14</sup> y le preguntaron: ¿Sabían ustedes que Baalis, rey de los de Ammón, envió a Ismael hijo de Netanías para que los matara? Pero Gedalías, hijo de Ahicam, no les creyó.

<sup>15</sup> Entonces Johanán, el hijo de Carea, habló en privado a Gedalías en Mizpa, diciendo: Déjame ir y mataré a Ismael, hijo de Netanías; nadie necesita saberlo. ¿Por qué debería asesinarte? Eso solo dispersaría a todos los judíos que se han reunido a tu alrededor y arruinaría el remanente que queda en Judá.

<sup>16</sup> Pero Gedalías, hijo de Ahicam, dijo a Johanán, hijo de Carea, ¡No! No debes hacer eso: porque hablas falsamente de Ismael.

---

Check out: Our Brothers and Sisters Around The World  
Singing GOD'S Praise: 

**NONE LIKE YOU** – Joshua Aaron

**Right & Wrong** – CSLewisDoodle

**The Problem of Pain** – by C.S.Lewis

**JESUS it is YOU**

Mira: nuestros hermanos y hermanas alabanza a Dios: 

Fibonacci en naturaleza; El código de vida  
**La ley de la naturaleza humana** –  
C.S. Lewis

Aclamad al Señor

Respuestas en Génesis